

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

MARCH 4, 2013

AT A REGULAR MEETING of the Municipal Council at the Community Centre at 7:00 p.m.

PRESENT are the following councillors :

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. Michael Munkittrick | 4. |
| 2. Michael Dudgeon | 5. Dara Jane Loomis |
| 3. Line Fortin | 6. Gérald Ostiguy |

ABSENT: Carrol Haller

QUORUM is present with Mayor Michael Page presiding.

ALSO PRESENT is Mr. Léonard Castagner, Town Manager and Secretary-Treasurer.

AGENDA

1. Adoption of the Agenda
2. Reports from the mayor and the councillors
3. Question period
4. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 4th 2013 and of the Special Meeting of February 11th 2013

CORRESPONDENCE

5. List provided to the members of council

ADMINISTRATION

6. Statement of revenues and expenses as at January 31st 2013
7. Change in the date of the council meeting for April 2013 (Easter)
8. Request for a grant - Lake Massawippi Conservation Club
9. Grant to the Fabrique Ste-Élisabeth - Classical concert in collaboration with the 2013 Orford Festival
10. Donation to Maison Aube-Lumière - Benefit dinner (L'Envol XVI)

URBAN PLANNING, ENVIRONMENT AND SAFETY

11. CCUP Business

INFRASTRUCTURES, ROADS AND SANITATION

CULTURE AND OTHER

NOTICES OF MOTION AND BY-LAWS

12. Adoption of By-law 2013-567 amending zoning by-law number 2006-500 concerning animals

APPROVAL OF PURCHASES

13. Approval of expenses
Expenditures over \$5,000
14. Payments on by-laws

15. OTHER BUSINESS
16. Question period
17. Adjournment of meeting

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

MARCH 4, 2013

2013-03-04.01

ADOPTION OF THE AGENDA

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY LINE FORTIN
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Agenda be adopted as submitted.

PASSED

2013-03-04.02

REPORTS FROM THE MAYOR AND THE COUNCILLORS

Mr. Page and the councillors report on the various cases in which they were involved.

2013-03-04.03

QUESTION PERIOD

Six (6) citizens and no journalists are present in the audience.

SPEAKER

SUBJECT

Michael Rochette

Has Bill 14 been discussed by the Council
MRC Consultation Meeting
RIEM building - Change with respect to
location and height

2013-03-04.04

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF FEBRUARY 4TH
2013 AND OF THE SPECIAL MEETING OF FEBRUARY 11TH 2013**

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY LINE FORTIN
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Minutes of the Regular Meeting of February 4, 2013 and of the Special
Meeting of February 11, 2013 be adopted as submitted.

PASSED

2013-03-04.05

CORRESPONDENCE

The list of correspondence received was provided to the members of the council.

2013-03-04.06

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES AS AT JANUARY 31ST 2013

The statement of revenues and expenses as at January 31st 2013 is presented by the
town manager.

2013-03-04.07

CHANGE IN THE DATE OF THE COUNCIL MEETING FOR APRIL 2013 (EASTER)

WHEREAS Resolution 2012-12-03.07 must be amended;

WHEREAS the town hall is closed Easter Monday, April 1st;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL MUNKITTRICK
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the April council meeting be postponed to Tuesday, April 2nd 2013

PASSED

2013-03-04.08

REQUEST FOR A GRANT - LAKE MASSAWIPPI CONSERVATION CLUB

WHEREAS the Lake Massawippi Conservation Club presented a request for a grant last
January 29th;

WHEREAS the purpose of this grant is to provide for the continuation of the Lake
Massawippi stocking project to ensure fishing for future generations;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

MARCH 4, 2013

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL MUNKITTRICK
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO give the Lake Massawippi Conservation Club a grant of \$100 from the subsidy budget fund (02-701-91-959, Autres loisirs).

PASSED

2013-03-04.09

GRANT TO THE FABRIQUE STE-ÉLISABETH - CLASSICAL CONCERT IN COLLABORATION WITH THE 2013 ORFORD FESTIVAL

WHEREAS the Municipality of the Village of North Hatley has received a request for a grant of more than \$1,000. from the Fabrique Ste-Élisabeth for a classical concert to be held in collaboration with the Orford Festival;

WHEREAS the concert is listed on the "Orford on the Road" programme;

WHEREAS the concert is free and accessible to the whole population;

WHEREAS the Municipality acknowledges the importance of encouraging this organization;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY GÉRALD OSTIGUY
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

To give the Fabrique Ste-Élisabeth a grant of \$1,000. from the subsidy fund (02-702-10-970, Contribution arts et culture).

PASSED

2013-03-04.10

DONATION TO MAISON AUBE-LUMIÈRE - BENEFIT DINNER (ENVOI XVI)

WHEREAS the Maison Aube-Lumière's mission is to bring colour and serenity in the lives of cancer patients;

WHEREAS, in order to fulfill its humanitarian purpose, the Maison is organizing a benefit dinner (L'Envol XVI) Friday, April 5th 2013, at the cost of \$160 per person;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY LINE FORTIN
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

To support the actions Maison Aube-Lumière by purchasing, with monies from the subsidy fund 02-190-00-996, 2 tickets for the benefit dinner (L'Envol XVI) to be held Friday, April 5th 2013, at the price of \$160 per person, for the sum of \$320.00, and which Mr. Michael Page will be attending.

AND TO appoint Mr. Michael Page, mayor, as representative of the Municipality.

PASSED

2013-03-04.11

CCUP BUSINESS

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on February 20th 2013;

WHEREAS Resolution 2013-009 regarding the construction of a beach house on lot number 4 030 172, ch. du Lac was passed with the recommendation that it be adopted by the Town Council;

WHEREAS Resolution 2013-010 regarding the construction of a garage at 2145, ch. du Lac was passed with the recommendation that it be adopted by the Town Council;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL MUNKITTRICK
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendations of the CCUP.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

MARCH 4, 2013

2013-03-04.12

ADOPTION OF BY-LAW 2013-567 AMENDING ZONING BY-LAW NUMBER 2006-500 CONCERNING ANIMALS

WHEREAS as a Notice of Motion was given February 4th 2013;

WHEREAS the fees for issuing licences will be determined by the Council;

WHEREAS the Council wants to determine the fees on a yearly basis;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY DARA JANE LOOMIS
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the By-law 2013-567 amending zoning by-law number 2006-500 concerning animals be and is adopted.

PASSED

2013-03-04.13

APPROVAL OF EXPENSES

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL DUDGEON
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the expenses listed on the statement presented on March 4th 2013 by the Treasury Department be approved for payment.

Regular expenses at March 4th 2013:	\$89,518.62
Pre-authorized payment	\$15,095.40

PASSED

2013-03-04.14

EXPENDITURES OVER \$5,000

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL DUDGEON
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO authorize the following purchase(s):

PROVIDERS	DATE	INVOICE	AMOUNT
			(Inclusive of Taxes)
GROUPE ULTIMA INC.			
LA MUNICIPALE	JANUARY 30, 2013	MU45050-15-2013	\$46.00
ASSURANCES GÉNÉRALES 01/04/2013 AU 01/04/2014	February 14, 2013	MU45050-15-2013	\$23,585.00
		GRAND TOTAL :	<u>\$23,631.00</u>

PASSED

2013-03-04.15

PAYMENTS ON BY-LAWS

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY GÉRALD OSTIGUY
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the following payments on by-laws be approved as presented by the Treasury Department, as follows:

BY-LAW NUMBER 2012-561

Paving of various streets in North Hatley	\$10,390.76
---	--------------------

PASSED

2013-03-04.16

OTHER BUSINESS

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

MARCH 4, 2013

2013-03-04.17

QUESTION PERIOD

SPEAKER

SUBJECT

Patrick Lajoie

Expansion of the terrace

2013-03-04.18

ADJOURNMENT OF MEETING

At 7:30 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY GÉRALD OSTIGUY
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT this meeting be adjourned.

PASSED

Michael Page
Mayor

Léonard Castagner
Town Manager and Secretary-Treasurer

I, Michael Page, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herein in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E. & O.E.